lectures pour étudiants avertis

Nous sommes fiers de présenter une nouvelle série de lectures facilitées spécialement destinée aux jeunes qui savent réfléchir, même en français !

Les quatre niveaux de difficulté correspondent aux première, seconde, troisième et quatrième années du programme de l'E.S.O. Ils contiennent un vocabulaire de base de 600, 1000, 1500 et 2000 mots.

Les recommandations actuelles sur l'usage de langage non sexiste sont scrupuleusement respectées.

st

stanley publishing

lectures pour étudiants avertis

Des histoires inédites et dramatiques, avec peu de personnages principaux, sont faits pour accrocher le lecteur du début à la fin.

Chaque histoire soulève des questions sur la société et la morale afin d'encourager les élèves à penser en français et à générer des discussions en classe. Parmi les sujets traités : les brimades et violences à l'école; la toxicomanie chez les adolescents ; le terrorisme international ; la guerre en Irak…

Chaque livre contient une gamme complète d'exercices de grammaire et de vocabulaire ainsi qu'un glossaire détaillé des mots difficiles.

st
stanley publishing

stanley publishing

EXERCICES

1 Lisez ces phrases. Sont-elles vraies ou fausses ?

		V	F
1	La mère d'Alice voulait prendre le raccourci.		
2	Les petites routes sont quelquefois dangereuses.		
3	Alice était très contente d'être avec ses parents.		
4	Le Sierra Leone est un grand pays d'Afrique de l'ouest.		
5	La guerre a duré neuf ans.		

2 Complétez les phrases en utilisant les mots suivants :

gagner · décider · rester · compter · prendre · reconstruire · passer · mêler

1	Mon père voulait _____ un raccourci.
2	Il pensait qu'on pouvait _____ deux ou trois heures.
3	Ma mère voulait _____ sur la route principale.
4	Nous pouvons _____ l'après-midi à la plage.
5	Je détestais leur façon de me _____ à leurs disputes.
6	C'est toi le chauffeur. C'est à toi de _____.
7	Je sais que je peux toujours _____ sur toi.
8	Les gens avaient besoin d'aide pour _____ leur pays et leur vie.

stanley publishing

stanley publishing

en colère fâché, de très mauvaise humeur
envahi rempli
éveillé qui ne dort pas
faible le contraire de *fort*
formidable excellent
frapper donner un coup
genou la partie de la jambe qui se plie
gens des personnes
hurler pousser des cris violents
jeter un coup d'œil regarder rapidement
laisser abandonner, quitter ; permettre ; ne pas s'occuper de
lèvre souvent les femmes se mettent du rouge sur les lèvres
marcher aller à pied ; fonctionner
mêler combiner, mélanger, unir
piège embuscade
pistolet revolver
plier mettre en double, une ou plusieurs fois
plusieurs quelques
prudent averti, avisé ; sois *prudent* = fais attention
raccourci chemin plus court que le chemin ordinaire pour aller quelque part
ralentir aller plus lentement
ramasser prendre quelque chose qui est par terre
ranger mettre quelque chose à sa place
rappeler se souvenir
redémarrer mettre en marche encore une fois
rester continuer d'être dans un lieu
rouler conduire
route chemin
sale tu as les mains *sales*, lave-les
serré comprimé
siège la partie d'une voiture où on s'assied
sol sur le *sol* = par terre
sourire quand on s'amuse de quelque chose, on *sourit*
suivre venir après
sûr le contraire de *dangereux*
tirer le contraire de *pousser* ; on *tire* avec une arme à feu
visage figure, face

GLOSSAIRE

à peine presque pas, très peu
aide appui, soutien
appuyer mettre de la pression sur quelque chose
arrière derrière
barbu avec une barbe
bêtise stupidité
bond un saut, un mouvement subit
bouger se déplacer
brancard on transporte un blessé sur un *brancard*
braquer diriger, pointer
briser casser, rompre
brusquement d'une manière soudaine ou violente
carte la représentation géographique d'une région, par ex. la carte de France
chauffeur quelqu'un qui conduit un véhicule
chercher essayer de trouver quelque chose
chuchoter murmurer, parler très bas
ciseaux on utilise des *ciseaux* pour couper du papier, etc.
côte le bord de la mer
couché ni assis ni debout
coude la partie du bras qui se plie
déchiré qui a *déchiré* les pages de ce livre ?
démarrer mettre en marche, mettre en mouvement
détester haïr, abhorrer ; le contraire d'*adorer*
détonation un bruit soudain et violent
dispute discussion, échange violent de paroles
doigt on a cinq *doigts* sur chaque main
échapper sortir de quelque chose
effrayé qui a très peur, terrifié

stanley publishing

st
stanley publishing

Le raccourci

Sujets de réflexion et de discussion :
les tensions familiales ; le rite de passage d'une génération à l'autre ; la découverte des choses vraiment importantes dans la vie.

978-84-7873-522-8

1

— Regarde Hélène, a dit mon père, en indiquant la carte. Si nous prenons cette petite route-ci, nous pouvons gagner deux ou trois heures de temps.

— Non, Marc, a dit ma mère. Nous devons rester sur la route principale. Nous ne savons pas si ces petites routes sont très sûres.

— Ne dis pas de bêtises. La guerre est terminée depuis des années. De toute façon, nous ne resterons pas longtemps sur cette petite route, à peine vingt minutes.

— Non, il n'en est pas question. Un point, c'est tout.

— Pourquoi pas ? Regarde. C'est un raccourci formidable.

st
stanley publishing

Un acte de courage

Sujets de réflexion et de discussion : le véritable sens du mot courage ; comment être honnête envers soi-même ; comment développer un code moral personnel.

978-84-7873-523-5

1

1. Un bruit dans la nuit

C'était le milieu de la nuit et j'étais dans une forêt africaine. Il faisait noir, très noir. Un lion affamé était devant moi et un autre lion derrière moi. J'ai soulevé mon fusil et me suis préparé à tirer. Mais, à ce moment-là, le fusil s'est transformé en un vieux pantalon. Le lion en face de moi a souri. Il avait de longues dents jaunes.

Puis ma femme m'a réveillé.

— Georges, il y a quelqu'un en bas, chuchotait-elle en me secouant. Réveille-toi.

Elle m'a encore secoué.

— Je… je suis… je suis réveillé, ai-je dit. Quelle heure est-il ?

— Il est quatre heures et demie.

st
stanley publishing

Le cinglé

Sujets de réflexion et de discussion :
l'injustice sociale ; l'inéquitable distribution des richesses ; la responsabilité de la société envers les pauvres ; le rapport entre homme et animal.

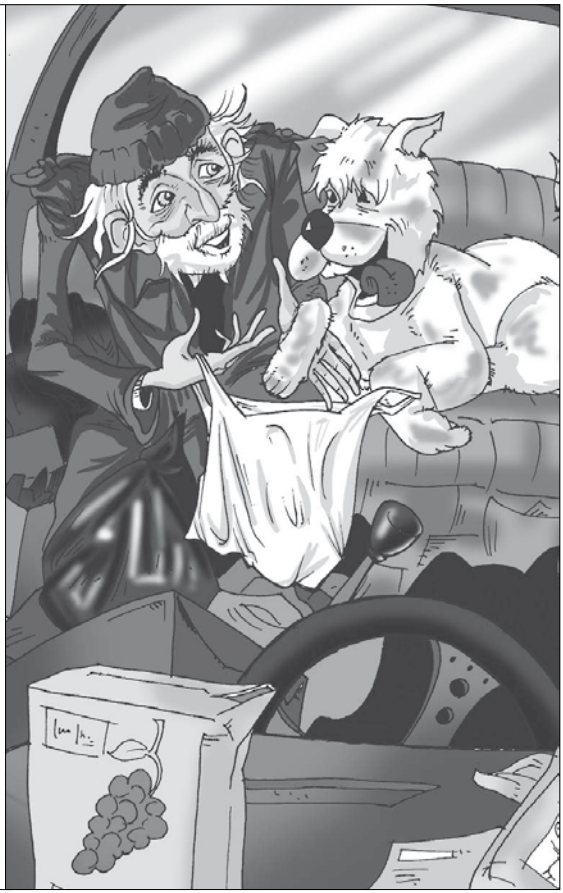
978-84-7873-524-2

1

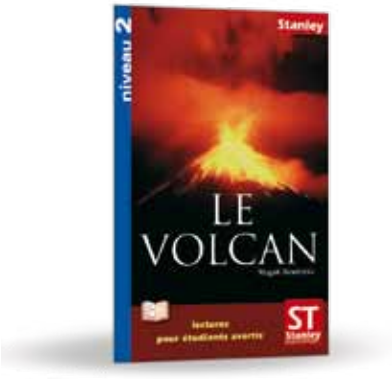
Quand tu es pauvre

Je me suis réveillé dans ma nouvelle «maison» vers sept heures du matin. C'était une vieille Peugeot sans roues. Quelqu'un l'avait laissée derrière une usine abandonnée. Les roues, le moteur et les sièges avaient été volés. Mais tout le reste était parfait. Boxer et moi l'avions trouvée hier après-midi et nous nous y sommes aussitôt installés. J'ai mis mes deux couvertures, quelques vieux journaux, quelques sacs en plastique et d'autres choses encore. Quand j'avais fini, c'était sympathique et nous y étions bien. Nous avions fait notre nid. Boxer et moi sommes montés et j'ai fermé la porte. Très vite, on a eu chaud.

Il était maintenant sept heures du matin et deux hommes en uniforme se trouvaient à l'extérieur de notre maison. Deux flics. Ils semblaient avoir froid et être malheureux. L'un d'entre eux a frappé contre la fenêtre, près de ma tête.



st
stanley publishing



Le volcan

Sujets de réflexion et de discussion : la politique de l'environnement ; les dangers encourus quand les hommes ne tiennent pas compte des avertissements de la nature.

978-84-7873-525-6

1

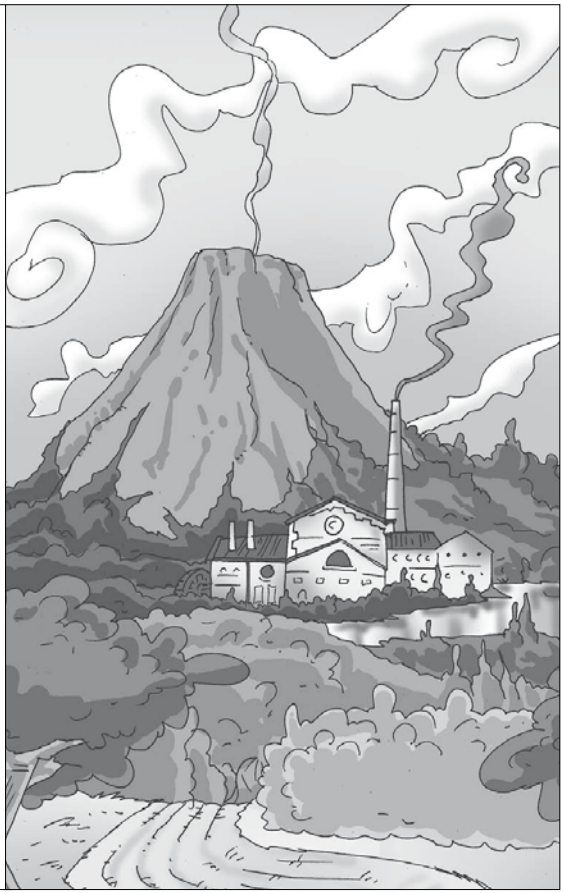
— Messieurs, a dit le maire, nous avons très peu de temps, à peine quelques jours. Nous n'avons pas un moment à perdre.

Il a regardé les hommes assis devant lui. Ils étaient les hommes les plus importants de la ville. Ils ont donné leur accord d'un signe de tête.

— Oui, nous devons faire tout notre possible, a ajouté Monsieur Léonard, propriétaire d'une grande usine de sucre. Nous ne pouvons pas laisser les autres gagner.

Il était 11 heures du matin, le lundi 28 avril 1902. Les hommes étaient assis dans une grande pièce de la mairie. Leur réunion concernait les prochaines élections.

— Le gouverneur, a dit le maire, m'a envoyé un message hier. Il me disait que



st
stanley publishing

Le rêve d'Iqbal

Sujets de réflexion et de discussion :
l'esclavage des enfants dans le monde aujourd'hui ; les effets de la mondialisation ; les droits de l'homme ; une seule personne peut-elle influer sur des changements universels ?

978-84-7873-526-6

1

Il était une heure de l'après-midi. En plein soleil, femme et enfant attendaient patiemment. Autour d'eux, les mouches bourdonnaient dans l'air. L'homme était assis à l'ombre du porche, en face de son «usine». Il a fini sa tasse de thé et a allumé une cigarette avant de parler à la femme.

— De combien as-tu besoin ?

— Six cent roupies, Monsieur, a dit la femme en regardant le sol.

La roupie est l'unité monétaire du Pakistan. Six cent roupies correspondent à environ 12□. La femme était pauvre. Pour elle, six cent roupies valaient une fortune.

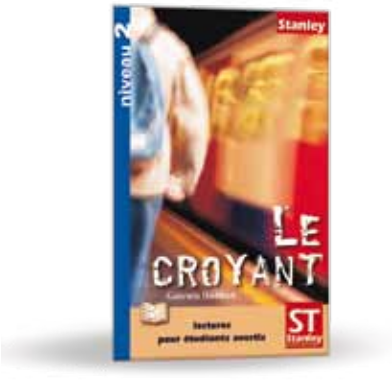
— Pourquoi ? Que vas-tu faire avec cet argent ?

— Mon fils aîné va se marier. Nous avons besoin de l'argent pour le mariage.

Au Pakistan, même pour les gens les plus pauvres, c'est une honte de ne pas faire un banquet de mariage. Et un banquet coûte beaucoup d'argent.

Photo © : www.unicef.it

st
stanley publishing



Le croyant

Sujets de réflexion et de discussion :
la quête de sens ;le terrorisme international ; la différence entre démocratie et fondamentalisme islamique ; les haines raciales et religieuses.

978-84-7873-527-3

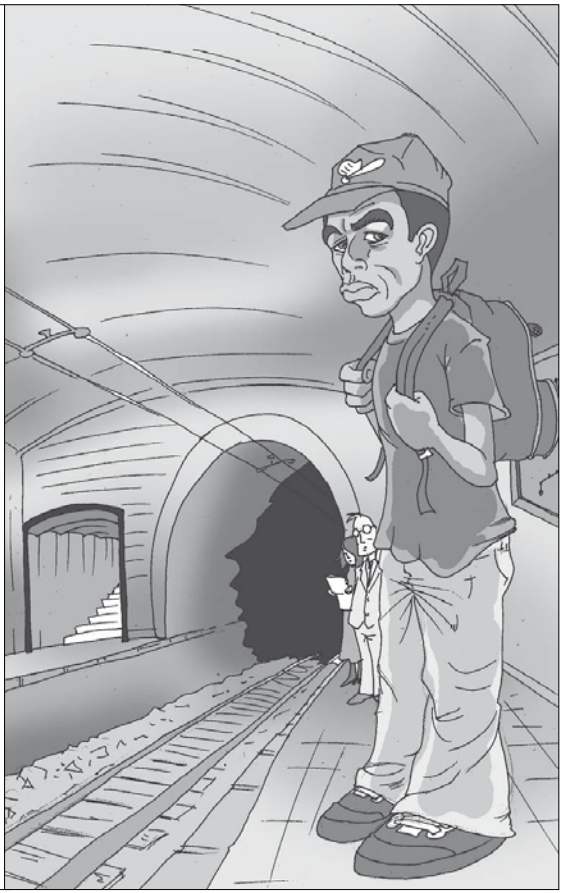
1

Comme des moutons

Il est 8h45 le 21 mars, premier jour du printemps. Le soleil brille déjà et il est évident qu'il va faire très beau. A cette heure, les rues de la ville sont pleines de gens pressés de se rendre au travail. Ils semblent plus heureux que d'habitude, sans doute à cause du beau temps.

Un jeune homme se dirige rapidement le long de la rue vers un grand panneau blanc et bleu. Sur le panneau est écrit : METRO. Le jeune homme entre dans la station de métro, marche vers le guichet des billets et en achète un. Puis il descend quelques marches. Il emprunte plusieurs tunnels en tournant à droite et à gauche et descend encore quelques marches jusqu'à trouver le quai qui l'intéresse. C'est en fait le quai où ils lui ont dit d'aller.

Plusieurs personnes sont déjà en train d'attendre. Elles lisent les journaux ou regardent leur montre avec impatience. Le jeune homme scrute le quai de bas



L'école de la peur

Sujets de réflexion et de discussion : la relation psychologique entre victime et bourreau ; le sentiment d'isolation et d'impuissance de la victime ; la complicité passive de l'entourage ; le seul moyen de sortir de cette épreuve.

978-84-7873-528-0

1

Le début

Cela a commencé il y a environ trois ans, lors de mes troisième et quatrième journées au collège. C'était l'heure du déjeuner et je me tenais dans la cour de récréation à regarder autour de moi. Nous habitions autrefois au nord du pays mais mon père a changé de travail et nous avons déménagé ici. Tout était nouveau pour moi. La ville, l'école, tout quoi. Je suppose que je devais être un peu perdu. Quoi qu'il en soit, je ne connaissais personne dans la cour de récréation. Et, bien sûr, je ne savais pas non plus comment s'appelaient les gens. En fait, tout bien considéré, je vois que je ne savais pas grand-chose. Mais j'allais vite m'en rendre compte.

Voilà ce qui s'est passé ce jour-là : j'ai vu Barry Cowan et sa bande tabasser Tommy Marcus. Tommy était un petit gars maigre, encore plus petit et plus maigre que moi. Il y avait plein de monde dans la

st
stanley publishing

L'épreuve du feu

Sujets de réflexion et de discussion : les stéréotypes sexuels ; les femmes qui choisissent « un métier d'homme » ; la réussite que peut obtenir la personne qui a confiance en elle-même ; comment, dans un instant de vérité, faire la découverte de soi.

978-84-7873-529-7

1

Il n'y a pas de fumée…

Nous sommes le 12 février, minuit moins dix. La neige tombe et un vent glacial balaie l'avenue. Dans l'immeuble au coin de la rue, Jenny Hagen est assise devant la télévision dans l'appartement numéro 406. Elle porte toujours son uniforme de pompier. Elle tient un verre de whisky à la main. C'est l'anniversaire de ses 35 ans et elle le fête en solitaire — quoique «fêter» ne soit pas le mot juste.

Elle ne regarde pas la télévision et, de toute façon, le son est baissé. Elle réfléchit et retourne les mêmes pensées sombres dans sa tête : Eric, et comment ils se rencontrèrent, comment ils tombèrent amoureux, comment ils se marièrent. Et ensuite les querelles, les tentatives de ramasser les morceaux et, pour terminer, leur échec. Elle pense au divorce : cela fait déjà neuf mois. Maintenant elle est seule dans son petit appartement, le jour de son anniversaire, entourée par des cartons

st
stanley publishing

Le Guet-apens

Sujets de réflexion et de discussion : la politique américaine au Moyen-Orient ; la futilité et l'horreur de la guerre ; le peu de confiance que l'on peut accorder à ce que nos gouvernements nous disent.

978-84-7873-530-3

1

Une vie d'homme

Billy n'a jamais connu son père. Deux mois avant qu'il naisse, son père fit ses bagages et partit. Sans un mot d'explication. Il partit, c'est tout. Nous n'entendîmes plus jamais parler de lui.

Je ne peux pas dire qu'il m'a beaucoup manqué. Dès la naissance de Billy, j'avais tout ce qu'il me fallait pour être à la fois occupée et heureuse. C'était un enfant formidable avec de grands yeux bien ouverts. Il était toujours gai et souriant. Il n'a jamais posé aucun problème. Le fait que son père n'était pas là resserra les liens entre nous. Nous avons toujours été très proches l'un de l'autre.

Tout petit, Billy collectionnait de petits soldats en plastique. Au bout d'un moment, il en eût des centaines provenant de périodes et endroits différents. Il avait l'habitude de s'allonger sur le tapis

st
stanley publishing

La clairière

Sujets de réflexion et de discussion : la connaissance et le respect de la nature ; la préservation de notre environnement ; les tensions raciales et l'apprentissage du respect de l'autre.

978-84-7873-531-0

1

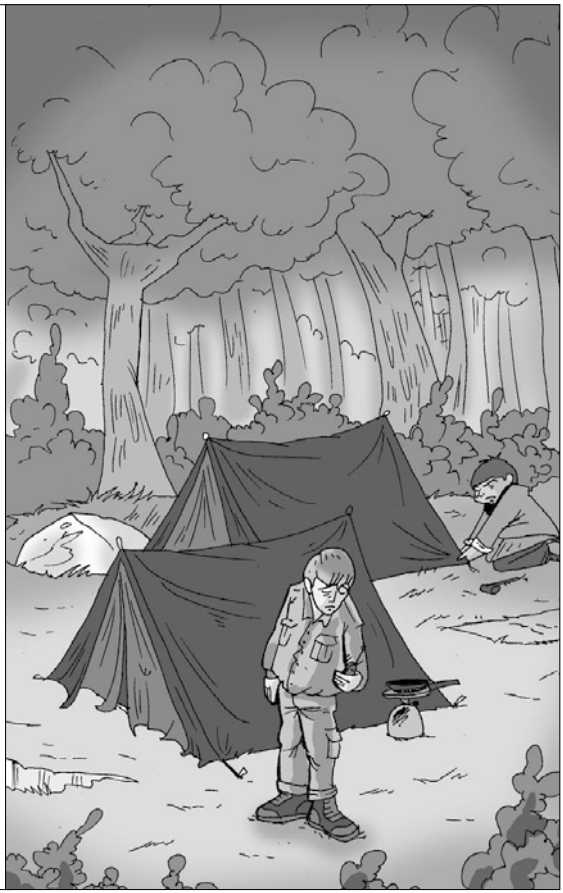
La nuit du serpent

Il entendit quelque chose se déplacer derrière sa tête, comme un bruissement sur le sol de la tente. Son instinct lui dit que c'était un serpent. Tout de suite, son corps se figea.

La forêt était remplie de serpents, de toutes sortes et de toutes tailles. Tous n'étaient pas venimeux ou mortels. Il attendit.

Quelques secondes plus tard, il sentit les froides écailles d'un reptile glisser lentement sur son épaule nue. Il était malade de peur mais il ne bougea pas. Il se força à rester parfaitement immobile. Le poids, qui augmenta au fur et à mesure que l'animal glissait de son épaule à sa poitrine, lui indiqua que le serpent était grand. Il faisait au moins un mètre de long et il continuait à avancer.

Aucune lumière n'éclairait la tente mais de temps en temps la lune apparaissait brièvement derrière les nuages et un demi-jour inondait la toile. Cela se produisit à



st
stanley publishing

Toutes les 15 secondes

Sujets de réflexion et de discussion : les dangers des stéréotypes sexuels ; le fléau que représente la violence domestique ; le parti pris persistant des systèmes judiciaires contre les femmes.

978-84-7873-532-7

1

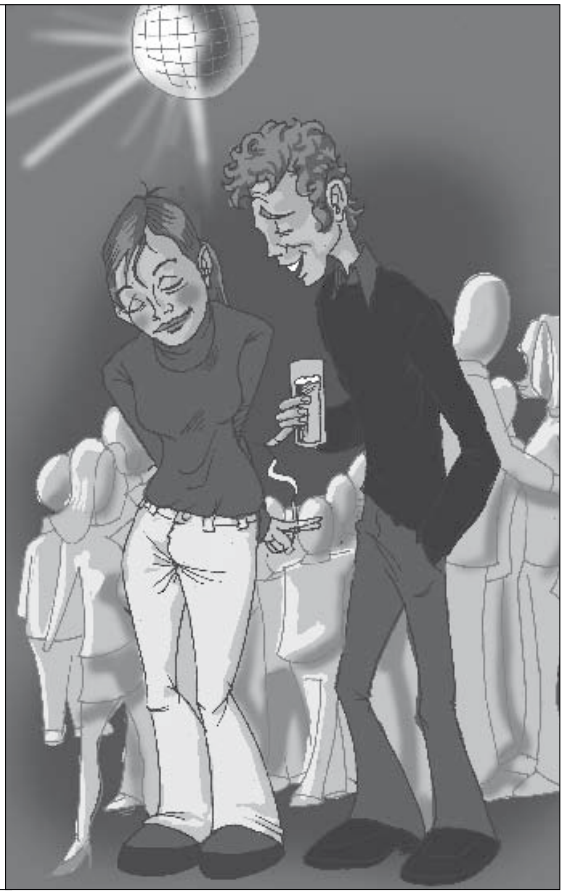
La nuit du serpent

Il entendit quelque chose se déplacer derrière sa tête, comme un bruissement sur le sol de la tente. Son instinct lui dit que c'était un serpent. Tout de suite, son corps se figea.

La forêt était remplie de serpents, de toutes sortes et de toutes tailles. Tous n'étaient pas venimeux ou mortels. Il attendit.

Quelques secondes plus tard, il sentit les froides écailles d'un reptile glisser lentement sur son épaule nue. Il était malade de peur mais il ne bougea pas. Il se força à rester parfaitement immobile. Le poids, qui augmenta au fur et à mesure que l'animal glissait de son épaule à sa poitrine, lui indiqua que le serpent était grand. Il faisait au moins un mètre de long et il continuait à avancer.

Aucune lumière n'éclairait la tente mais de temps en temps la lune apparaissait brièvement derrière les nuages et un demi-jour inondait la toile. Cela se produisit à



st
stanley publishing

Pacte avec le diable

Sujets de réflexion et de discussion : le danger des drogues ; la vulnérabilité des jeunes ; le cynisme des revendeurs ; combien coûte la drogue en vies ruinées.

978-84-7873-533-4

1

Tout a un début

Tout a un début. La première fois que j'ai fumé de l'herbe, je savais à peine ce que je faisais. A l'époque, j'avais onze ans, et en plus, c'était ma baby-sitter qui me l'avait donnée. Ma mère était sortie pour quelque dîner important et nous savions qu'elle ne serait pas de retour avant des heures.

La baby-sitter, Lucy, n'avait elle-même que 16 ou 17 ans. Elle pensait sûrement qu'il serait amusant de me voir défoncée.

— Dis donc, Danielle, a t-elle dit, tu veux essayer quelque chose de sympa ? Elle alluma le gros joint qu'elle avait roulé méticuleusement et en prit une profonde bouffée.

— Est-ce que c'est vraiment ce que je pense ? lui ai-je dit, en faisant semblant d'en savoir plus que ce que je savais vraiment.

Mais que peut-on savoir quand on a onze ans ?

Nous avons échangé le joint entre nous pendant un moment. Lucy me montrait comment il fallait le fumer et comment

st
stanley publishing